安徽日報

集國父遺墨

第三二二三號

廣告刊例

中日滿三國精誠團結 共同協力大東亞建設

東條首相昨盛大歡宴褚專使一行 席間表示協助我國發展

（東京二日中央社電）國民政府特派訪日專使褚民誼氏、於本日下午六時、赴日首相官邸、訪謁東條首相致意、並面交 汪主席致東條首相之親筆函、當晚六時半、在官邸舉行晚餐會、主賓褚專使及楊任兩副使、暨隨員等、來賓有徐大使以下館員等、東條首相以下各閣僚及內閣四長官、並邀內大臣東氏、侍從武官抄氏、阿部信行大將、德川國順公爵林銑十郎大將等、一九四人、參與盛會褚專使即席舉杯祝聖壽無疆後、東條首相亦祝 汪主席健康、而共同乾杯、東條首相、並致歡迎詞、褚專使亦致詞答謝、賓主歡談融洽、盛會迄七時半始散、

已有無限光明、自當共同努力、促成此重大之使命、故余確信三國之間、自今以後將愈精誠團結、我國政府自當秉既定方針、不惜以全力協助國民政府之強化、以期其逐漸發展也、

汪主席致日首相親筆函原文

（東京二日中央社電）國民政府 汪主席、致日本東條首相之親筆函、本日已由褚專使面交、該函原文如下、

東條首相總理大臣閣下、自大東亞戰爭發生以來、閣下指揮若定、海陸軍將士、奮其忠勇、迭奏膚功、掃除百年以來英美危害東亞之侵略根據、奠定以道義爲基礎之東亞新秩序建設、此誠不朽之偉業、而東亞民族無上之光榮也、國民政府、雖有同甘共苦之誠意、而能力棉薄、惟有益自奮厲、以期協力復興、茲特派國民政府委員外交部長褚民誼爲專使、參謀總長楊揆一、海軍部長任援道爲副使、並帶同隨員前來訪問、對於閣下致敬意、對於貴國忠勇之將士、奉公盡職之人民、深致慰問之忱、並恭祝大東亞戰爭之最後勝利、東亞共榮圈之完成、特此奉達、尚希察督、專此敬請勛安、汪兆銘謹啓、二十九日、

所獲之戰果、余謹代表日本政府、對汪主席之盛意、及褚特派專使一行之辛勞、表示甚大之謝意、溯自大東亞戰爭發動迄今、尚未及半載、已獲此光輝之戰果、東亞之英美勢力、既被驅除、渝方亦已陷於孤立、今後爲建設大東亞確立世界新秩序、我國與盟邦中滿兩國將更緊密提攜、勇往邁進、以求最後之勝利也、目下國民政府、在汪主席領導之下、正與日本同甘共苦、努力加強新中國之基礎、此種工作、對於建設大東亞、及確立世界偉大之貢獻、故深可慶幸、吾人對國民政府及各位之努力、謹於此表示極厚之敬意、此次滿洲國張特派大使之來日、汪主席之訪滿後、茲更有褚專使之來訪、我三國之誠然一家、已於此顯示、茲當世界歷史大轉捩時期、我三國之前途

褚專使一行

（東京一日中央社電）國民政府特派訪日專使褚民誼外長一行六人、於二日晨離東京、十時六分抵須賀、由杭藤田參謀長等、赴站歡迎、褚專使一行、當赴鎮守府訪問、向田中醫務局長致慰問、並赴海軍醫院、十一時十分離該院、十時四十分參觀海軍三笠艦拍攝紀念像後、更赴平田長官在水交社之袝待宴、十一時四十分自橫須賀返東京、

日首相歡迎詞

（東京二日中央社電）日東條首相、於本日在首相官邸招待褚專使、席上致歡迎詞云、褚特派專使一行、於公務繁忙之中、特抽暇前來、以完成國民政府協力大東亞戰爭之決意、同時對我國之援助中國、及努力於大東亞解放、表示謝意、並祝賀我國於大東亞戰爭中

北非沙漠地黃塵蔽天 軸心軍展開大攻勢 杜白魯克西區業被德軍佔領

（瑞典京城二日中央社電）據海通訊、瑞典報昔紙接倫敦訪員報告稱、英國加大坦克車戰、已達頂點、據倫敦一般意見、決戰即在目前、

（羅馬二日中央社電）德義軸心軍隊、再在北非發動攻勢、自廿六日晚起、由登爾受爾附近開始行動之德軍、向英軍陣地挺進、旋即佔領杜白魯克西區八十公里之比爾哈克、按該地爲通杜白魯克、埃及加藤拉、埃及國境新奧馬爾路駝隊之商路交叉點、土地平坦、有利坦克車隊之活動、德軍佔領該地、在戰略上頗有意義、特戈爾軍隊在該方面曾向德軍反攻、在埃爾阿台姆附近、展開激戰、現馬爾泰島因遭德機不斷轟炸、歐狀極慘、杜白魯克將繼馬爾泰島後而被覆滅矣、

（羅馬訊）此間軍事當局昨日下午發出戰報如下、（一）馬爾麥里加方面、我軍俘敵二千名、中有柯溫大將及一團長、更擊毀敵坦克三百四十五輛、裝甲偵察車二十一輛、大砲五十三門、及運輸車二百輛、（二）北非空戰時、我方擊落敵機十六架、更有兩架被迫降落、（三）我機轟猛襲馬爾泰島、於該島上空擊落英機一架、（四）地中海東部、我潛艇擊中敵重三千噸輪一艘、柏林電、德軍司令部發表戰況、北非方面在繼續激戰中、軸心空軍擊落英機二十五架、又三十日夜英轟炸機三十六架、空襲基爾市、當經德空軍射砲隊擊退、

（羅馬二日中央社電）據海通訊、英國柯溫海軍上將、已爲義軍在馬爾麥里加戰役中俘獲、彼所指揮之英艦隊、係駐在埃及、迄今已歷十五月之久、柯溫被俘時、正在印度步兵第三旅內、

英軍在緬甸慘敗 亞歷山大特發表經過

（里斯本二日中央社電）英國緬甸軍司令官亞歷山大、頃在新德里接見新聞記者、同時對緬甸戰敗之經過、曾有如次之說明、稱、英軍自緬甸撤退、其戰略之理由、以爲英軍之裝備與軍需、均需自己運輸、且英軍之運輸力、又非常惡劣、日軍則動員大量之驟馬與苦力、故有較大於英軍之輸送力量、在緬作戰之日軍、均曾受訓練、故英軍之作戰時、頗爲不利、而日軍更利用緬人、殊難分別、因此錯覺日軍常利用乘虛襲擊、使吾等感到非常不利、某次英軍某旅司令部前、一牛車上乘緬人二名、初不以爲日軍、但不旋踵有多數日軍自車內躍出、故吾等因運糧路之未完備、撤退時、曾經密林地帶始到印度、我軍向於森林戰爭之特殊訓練、有加緊之必要、由此可見英軍爲森林戰敗、實由於林戰之無法應付、而反歸罪於森林、是誠可笑也、

英美籍記者稱讚日軍作戰英勇 並感謝香港日當局優待

（南京二日中央社電）香港之敵僑在日總督部當局庇護下、渡其安適生活、近並將被遣返國、渠等回顧香港生活、對日軍當局之優待、頗表感謝、香港日本記者團、曾于上月三十日、赴收容所慰問、美籍記者當時就收容所中、對日軍攻佔香港之感想、及大東亞戰爭將來之透視、交換意見、彼等均異口同聲感謝日方、並稱讚日軍恩威並施、並對英美之將來表示悲觀之見解、計有美聯社馬格利斯社長威爾通、香港分社社長巴克斯達、合衆社香港分社社長林格、攝影記者台歷斯、日本記者與彼等問答談話如下、（問）收容所中待遇如何、（答）待遇頗佳、吾人不勝感激之至、收容於香港、較收容於馬尼剌新嘉坡爲佳、蔬菜及水果感覺稍少、但此亦屬無辦法之事、然收容所中之待遇已漸予改善、並蒙許可自治設立物品販賣所、尤以許可自外界人士進入照料、更爲吾人所感激、余曾有同伴美人來訪余室、友人送來物品、其時適接獲日籍友人所送來之物品、余友見之、感激不已、（問）此次戰爭係何種戰爭、對方人民竟有如何感想、（答）余對此次戰爭、對於日軍射擊之準確、頗爲驚歎、吾友威爾遜、前曾居淺水灣之飯店、在該處目擊日軍之白刃戰、實爲日軍作戰之英勇、吾人前所未見、幸得此機會體驗日軍之優秀、吾人於日軍佔領香港後、遷居九龍下九龍飯店、其時監視吾等者爲伍長、渠係一年輕之兵、吾人如有人生病、則贈牛乳、吾人對渠此種親切行動感激涕零、渠曾慨解囊、購買香烟、贈送吾人、（問）關於大東亞戰爭之前途及英美之運命有何感想、（答）吾對外缺乏認識、窺知日軍本質之一斑、均不能有肯定答復、惟英國崩潰、必不可免、鑑於以前之西班牙、保加利亞之戰敗、羅馬帝國之瓦解、料此戰爭之結束、英帝國之沒落、乃爲不可避免者、

德英機互施轟炸

（瑞典京城二日中央社電）據海通訊、倫敦方面今晨宣稱、德機昨夜猛襲英東南部沿海某城、又訊、倫敦方面昨夜發出官報稱、英機昨夜襲德佔領區、結果有八架飛機未飛返根據地、

（柏林一日中央社電）據海通訊、此間軍事權威方面宣稱、英機前夜空襲可倫、共炸死人民一百一十一名、該城中部遭受損失頗鉅、然皆爲住宅或教堂、

（斯丹埠二日中央社電）此間評稱、久呈膠着狀態之北非里比亞戰線、最近戰機漸熟、軸心軍並已於五月廿六日展開大攻勢、目下正在攝氏五十度之黃塵中展開激戰、因軸心軍對沙漠地帶之戰鬥、已有周密之準備、故開戰以來、即保持壓倒之優勢、杜白魯克南方五十公里地點之戰車戰、尤收獲極大戰果、突破英軍要塞線、繼續進攻中、並進佔杜白魯克攻擊戰、目前形勢、即將突破砂漠地帶、而一舉進抵國境、英軍對此形勢、急由西非派遣增援部隊、以支軸心軍之猛攻、軸心軍方面之企圖、雖尚未明、但以此情勢觀之、目前展開之里比亞戰、將發展至可呼爲「非洲戰」之大規模作戰、又此次之里比亞戰、實與德俄戰爭有利、具有效果、已無疑問、協約國方面軍事消息靈通界、預料以此里比亞新作戰、勢將構成日本之處理中日事變、德國之對俄作戰、德義之里比亞戰等軸心之大攻勢作戰、

義女作家評論東亞現勢 讚揚新通貨政策 中日對南方建設採取同一步驟 已使大東亞通貨機構完全統一

（里斯本一日中央社電）以著「大地」聞名之義國女作家賽珍珠、頃在星期報上發表論文一篇、頗饒興味、該文結論、雖要求美國當局、援助重慶、但在推論過程中洞察此次大東亞戰爭之本質、爲解放東亞民族之戰爭、爆發後、因日軍之連戰皆捷、在華英美勢力、既已清除、維持舊法幣之後盾、亦因此斷絕、遂失渝方戰費、內賴外債、及增發紙幣維持、故最近其紙幣之發行總額、已達二百億元以上、其價格亦劇烈跌落、國民政府爲人民福利計、對于舊法幣崩潰後之援救方策、自爲其所負之重大使命、渝方自去年以來、因仍努力於舊法幣之價值之維持、迄今年春、則完採取通貨焦土戰、不顧價值之下落、盡量以舊法幣爲流入和平地域、以吸取物資、此種策略、亦唯有以新通貨政策始可予以擊破、在民衆方面、初雖懷疑新法幣、但其後亦逐漸信賴、且拋出舊幣、此種情況、使中儲券之地位、日益增強、而中國方面與日本南方建設之採取同一步驟、已使大東亞之通貨機構、完全統一、故此次國民政府財政部新法令之頒佈、殊可欣快者也、

六三禁煙紀念 告黨員暨民衆書

中國國民黨安徽省執行委員會

中國在鴉片戰爭以前、外國與中國的通商、祇是將過剩的商品運到中國的市場來銷售、其性質亦相等於普通的國際貿易而已、奈以彼時的清廷、昧於國際形勢、虛然自大、惟我獨尊、視英美爲夷狄之邦、縱然有點軼出國際貿易常軌、或是忽視中國王權的行爲、均抱著懷柔政策、不予計較、於是數啓英人覬覦之心、而終於以亡國滅種的毒品——鴉片——大量輸運到中國來、在清嘉慶二十一年、（公元一八一六年）輸入計三千二百十箱、至清道光十六年（公元一八三六年）輸入增至二萬七千餘箱、綜計此二十年間、僅廣東一省、輸出白銀達三萬萬兩之鉅、中國本非產銀國家、經此鉅額輸出、欲國之不弱、民之不窮、又豈能倖免、故當時朝野、有識之士、莫不慨然以憂、如主張禁煙最烈亦即今日所紀念之兩廣總督林公則徐云「煙不禁、國日貧、民日弱、數十年後、無可籌之餉、亦無可用之兵」之沉痛、無逾於此、由於林公之慷慨陳辭、清廷遂定禁烟新例、對販運與吸食者、分別處斬絞重刑、嚴厲執行禁令、於一百零三年前的今日（即公元一八三九年）在廣東虎門地方、焚燬英商所繳出暨搜捕所得之鴉片一九一七九箱、又美商一一五四箱、總計二三七六二五四斤、英人受了這樣鉅大的損失、當然不肯甘心、於是戰端以啓、

吾人應知英國之侵略東方、是利用經濟與炮艦政策相輔而行的、所謂東印度公司、就是經濟侵略的大本營、而鴉片輸華則又爲這大本營的重要之一翼、所以英商在廣東經營鴉片貿易、不是完全商業性質、乃爲英政府侵略政策之一部門、同時、經營的目的、固然是以害人的毒品、換取中國的資源、而最大的陰謀、則在於以鴉片政策、將中國置於亡國滅種而後已、撫今追昔、我們不禁感慨係之、蓋以我國國力之削減、起於鴉片戰爭、我國受到國際間的欺侮、起於鴉片戰爭、永遠淪於殖民地的地位、亦由於鴉片戰爭、而鴉片戰爭之主因、則爲英帝國主義者毒害全華之圖謀已見、追本窮源、吾人對於英國誠不容原恕、而思有以抨擊之者也、抑且中國鴉片戰爭以後、於以暴露清廷之軟弱無能、逐啓列強蠶食之心、從此中原逐鹿、奪主喧賓、誰爲爲之、孰令致之、是則尤以英侵略主義而爲階之厲、所以此次大東亞戰爭發生、全國民情同仇敵愾、雖然我們未曾直接的對英加以正義的撲責、但是英國在今日之所以將到如此的懲罰、正是合於因果乘除的自然律、而其將來或致於老衰落沒、亦在意料之中、因之吾人臨到這六三紀念、回溯百年前的往事、真百感交集、有不能自已者、不過我們同時要想到、鴉片戰爭的罪魁、在今日已受到最後之裁判、而我們對於政府禁烟的國策、亦應格外努力推行、以求貫徹、因爲我國積弱之原、鑑於鴉片戰爭之役、而我國國民、蒙受東亞病夫的惡名、亦多半受的鴉片之毒害、現在我們國家民族正致力於復興建設的中途、尤其是新國民運動方在發軔、我們不能再令這亡國滅種的毒品——鴉片——蔓延在社會上、留下新生的中國的新國民、一個不能消滅的汚點、同胞同志們、新國民運動的意義、絕不是口頭的一種空虛宣傳、而是應該從種種方面、都能做到革故更新的地步、鴉片就是新國民運動前途的一個最大礁石、我們要掃除——徹底根絕、如此、方能達到六三紀念的意義、方能達成新中國的新國民

中央黨部昨舉行擴大紀念週 汪主席親臨主持致訓 並詳釋倡導新運意義

（南京二日中央社電）中國國民黨中央黨部、一日晨上午九時、在該部禮堂舉行擴大紀念週、到 汪主席及中央執監委員溫宗堯、陳羣、顧忠琛、鮑文樾、鄭大章、陳春圃、汪曼雲、陳君慧、羅君強、王敏中、李聖五、戴英夫、徐蘇中、劉仰山、胡蘭成、馬典如、夏奇峯、曾醒、唐蟒、蕭叔宣、劉雲、劉魯瞻、周學昌、李謳一、何炳賢、凌憲文、湯澄波、戴策、馬嘯天、黃大牛、張克昌、李凱臣、武仙卿、周隆庠、王漢良、陳濟成、蘇成德、楊傑等、及政府機關上級簡任以上高級官員、中央黨部各廳部會全體工作同志、全國黨務會議全體人員、中央宣傳講習所、縣政人員訓練所、僑務講習班、全體學員一千餘人、由 汪主席親自領導、行禮如儀後、并致訓詞、先述召開全國黨務會議經過、繼就提倡新國民運動之意義、作透澈之曉喻、會場全體至爲感奮、至十時餘、始成散會、

日安田中將任航空軍司令官

（東京二日中央社電）日陸軍省、爲強化航空部隊、以適應近代戰之需要、於五月十九日、成立航空軍司令部、本日陸軍省已發表、任命陸軍中將安田武雄、爲航空軍司令官、

智利內長勉勵國民 協力維持中立 物資缺乏應實施節約

（智利京城二日中央社電）智利內長摩拉列斯、於卅一日發表廣播演講、向全國民講演、聞述智利現已遭逢非常難關、要望國民以冷靜沉着之態度、協力維持中立、講詞內容如次、今日智利已陷於極困難之環境中、雖然尚未捲入戰渦、國境亦未感受威脅、然而在此次外戰中、吾國亦將遭逢種種影響、乃屬必然、例如原料不足、即足使智利之經濟基礎動搖、爲避免此種動機、必須保持冷靜之態度、以應付一切現在石油、衣料、橡皮、車胎、以及其他種種物資、均感缺乏、不得不實施節約、深望全國國民澈悟當前情勢、協助政府、爲祖國犧牲一切、

墨動員全國人力物力 正式對軸心宣戰 組織最高國防委員會

（阿根廷京城一日中央社電）墨西哥對軸心國布告宣戰案、已經上下兩院通過、卡馬卓總統、一俟技術上各項手續完畢後、即將於六月一日布告宣戰、墨政府已組織最高國防委員會、由卡馬卓總統任委員長、研究佈告宣戰後之一切國防措置、據墨西哥參謀總長桑提士上將宣稱、最高國防委員會、將立即動員全國人力物力、關於大西洋岸及太平洋岸之防備、已採取萬全措置、軍隊之改編、需時一年始能竣事、預料在此期間、未必發生敵軍侵入之危險、又電、墨西哥對軸心國宣戰事、於今日起施行、聞於墨卡馬卓總統簽署後、即予以公布、里斯本一日電、據海通訊、此間報紙「阿涅茲報」批評稱、墨之宣戰、於此後軍事發展、毫無重要、

美評論界權威者聲述 力主新認識日本 謂美國勢難與日爲敵

（阿根廷京城二日中央社電）大東亞戰爭發生後、日軍已粉碎美國民所抱唯我獨尊之錯覺、目下美有識之士均高呼應重新認識日本之口號、美評論界權威者斯諾氏近於星期晚報發表論說、力主應新認識日本、其文大意如次、客秋華府當局、曾將美艦隊分爲兩部份、一部份派往大西洋、因此美艦隊在太平洋方面、失却與日艦隊之均衡、故大東亞戰爭開始後、珍珠灣即遭日軍攻擊、美艦隊之所以分爲兩部、另一方面、其意之在幫助英國、與美國民對日本之實力估計太低、且過於信任美海軍之實力、即目下美國民、對日本固有極多誤會、例如一般國民認純粹始爲真正之敵、而對日本則認爲次之、照現在美國在大平洋資源及人口方面之觀點而觀、已使吾等對太平洋不得不加以重視、二認爲馬尼剌及新嘉坡、並非重要之地、實爲大錯、此由美國與遠東絕緣後、日人所給予吾人之打擊、實較德軍佔領歐洲所給予吾人者爲重

最後消息

（南京二日中央社電）泰縣電、軍委會委員長蘇北行營、鑒於共匪潛伏于蘇北鄉村、非特影響各縣行政之推進、抑且共匪種種暴行、強征橫斂、魚肉鄉民、不以肅清、何以安定社會、而蘇民困、臧主任與友邦駐蘇北地區最高指揮官南部司令、一再商討、決定舉行清剿、臧主任並赴京晉謁請示、返泰後、當即召集各高級將領會議、面授機宜、聞已決定以江都泰縣交界處宜林等地、劃爲清剿區、第一期於五月廿九日開始、現中日雙方、均已調派赴宜林等地、實行清剿、蘇北地區之殘餘共匪、自此次開始清剿、最短期內可消滅、

財政部佈告

錢壹字第七號

爲佈告事、查近年以來舊幣發行日有增加、金融失其平衡、物價每易搖動、本部爲維持新法幣價格、因於本年三月二十日採取應急處置、呈准取消新舊法幣等價流通、無如舊法幣跌落漫無止境、經濟益趨不安、民心爲之動盪、自非更籌適當辦法、後患不堪設想、茲特將中央儲備銀行發行之鈔券、定爲統一通貨、於六月八日起、先在蘇浙皖三省及南京上海兩市開始實施、其辦法分列如左：

一、中央儲備銀行發行之鈔券爲唯一法幣、所有舊幣非經本部長特准、不得正式使用、二、政府收回舊幣以二對一之比率換給中央儲備銀行之鈔券、或以同額之公債代替之、並得作爲同額之存款存於銀行、前項交換之舊幣爲中央中國交通銀行之鈔券、但券面印有上海以外之地名者及舊輔幣券、均不在交換之列、舊輔幣券暫准以半價流通之、三、交換舊幣所付之債、特設特種會計辦理還本付息事宜、以便計劃迅速償付、如有正當用途、並可向中央儲備銀行照額面抵押借款、四、凡以舊幣單位訂立或舊幣二對一之比率改爲中儲券單位處理之、此後舊幣單位之契約一概無效、五、凡由和平區以外運往和平區以內之舊幣、此後一律嚴加取締、六、舊幣之法定貨性既經取消、中儲券之推行自可日見統一、且實行中儲券與舊幣交換以後、和平區域內之經濟既可安定、持有舊幣者之利益亦得保障、各界人士務各遵所指、提前交換、勿自誤時機、除將修正整理貨幣暫行辦法第三第六兩條、另加規定、連同整理舊法幣條例、民國三十年安定金融公債條例、民國三十一年安定金融公債特種會計辦法、報財政公報刊佈外、合亟佈告週知、此佈

中華民國三十一年五月三十一日

部長 周佛海

安民銀行通告

現奉財政部錢壹字第七號佈告、特將中央儲備銀行發行之鈔券定爲統一通貨、規定辦法於六月八日起先在蘇浙皖三省及南京上海兩市開始實施、本行自應遵照辦理、所有本行各存款舊法幣戶、自本月四日起、均按二對一之比率改以中儲券支付者、一律特此通告、務希各存戶照爲荷

社論 六三紀念的意義

鴉片之害、盡人皆知、照一般的觀感來說、不過是染有嗜好者、小則廢時失業、大則蕩產傾家、再進一步來說、始則毒害人羣、終至亡國滅種、此種顯明的害處、似限於鴉片的本身問題、同時也祇限於鴉片的表面問題、假使我們去詳細的研究一下、則鴉片之流毒中華、實另有其內在的原因、與客觀的條件、簡單的說一句、是英美侵略主義者、施用慢性亡國滅種的陰謀、殊無疑義、

在一百零三年前的今日、清兩廣總督林則徐、於廣東虎門地方、焚燬英美商行所有鴉片二百三十餘萬斤、這種措施、在當時朝野有識之士、莫不同聲稱快、同時、清廷亦認爲鴉片爲禍之烈、經此重大的打擊以後、或有澄清之望、無如彼時海禁初開、清廷大吏不諳外交、英人又不知自反、轉而老羞成怒、以炮艦政策相威脅、於是戰端以啓、泊清軍屢敗、英人遂強迫簽訂了整個國家民族的第一紙賣身文契、即所謂南京條約是也、這是鴉片戰爭的簡單經過、亦即六三紀念的簡單史實、清有名史學家魏源、在他所著海國圖志上說、中國以茶葉大黃歲數百萬、濟外夷之命、英夷乃以鴉片歲數千萬、竭中國之脂、照上面所說的片段、已經把英侵略主義者之以怨報德指摘得很明確、但是我們還得更進一層來分析內在的真相、就發覺英國對我輸入鴉片、不僅是普通的國際貿易、而是毒辣的國際陰謀、他固然利用大量毒品來換取我國的資源、更利用以削弱我國的國力、又豈止違反了國際的商業道德而已、所以英侵略主義者、使此數萬萬的中華民族淪於萬劫難復之地、遑論其他、

自大東亞戰爭發生以後、英侵略主義者已膺嚴厲的懲創、也可算是假手於友邦、給他一次正義的抨擊、這在我們感覺到是無限的興奮、因爲我們在近百年來、所遭受的一切剝膚之痛、概括的說一句、完全是鴉片戰爭之役、而鴉片戰爭的起因、則又以英侵略主義爲之罪魁、所以我們在今日來紀念六三、是更有其深長意義的、同時、我們應體念到在現時代的環境中、國家民族的復興建設、大東亞的解放自由、這種種歷史的重任、是需要健全的人格、強壯的體魄、堅定的意志、革命的精神、纔可以肩負起這偉大的使命、鴉片是最能消沉人們的意志、耗損人們的精神、我們要企求新中國的更生、我們更要做一個新中國的新國民、我們就必須繼承林則徐的精神、使鴉片毒品不再流毒於社會、這也是紀念六三以後、應該提起的一個信念、

昨日下午二時舉行 市商會理事會議

估計貨價請以新幣爲單位

蚌埠市商會、昨日下午二時、舉行第十九次理監事會議、到正副會長、理監事十五人、主席高蔚軒、紀錄任則勤、甲、報告事項、一、鳳陽縣政府訓令自六月一日起、凡關於物價契約及一切收支往來、均應以中儲券爲計算單位、本會已經轉知各同業公會、通知全市商店遵照辦理、二、吳理事雨農報告出席上海棉花增產會議情形、

中央農民鈔票暫時照收

討論事項、一、關於財政部公布以上海友邦海軍最高當局、處理中中交農四大銀行、對於中國、交通兩行准許復業、中央、農民兩行、不許復業、但對於處置中農兩行法令、尚未佈實行、而本市近日對於中農兩行鈔票發生問題、尤其對於農民票市面多半均已不用、本會事務費、是否收取中農鈔票、請公決案、決議、暫時照收、並呈請財政部財政廳、省政府、行政院准予照兌、二、監事會議決、張監事夢符、楊監事萬引提議、關於地方稅局征收進口稅、對於貨價估計、仍以舊幣爲單位、且按照發票貨價加倍估計、而對於稅率、則收新法幣、且華興券二成申水、仍未取銷、如此變重征收、商民不堪損失、本會除轉函稅局改正外、應否再推員交涉請公決案、決議、公推高理事長、張陳兩副理事長、王修芝、吳雨農、張夢符、楊鼎唐七人、向財政廳交涉飭令改正、否則再呈請財政部請示、三、監事會議決、劉常務監事震珊、

職役薪資均改發中儲券

張常務監事夢符、高常務監事月峯、楊監事萬引、張監事恒鑑五人提議、關於本市各業物價自六月一日起、改用中儲券爲本位、而機關學校、對於職員薪金、亦均改發中儲券、對於本會事務費以及全體職員公役薪金、亦應自六月份起一律改以儲券爲收支計算單位、以資劃一、再查本會伙食辦理欠妥、且物價高昂、每月伙食費用三千元、平均每人約合一百五十元、超過全體職員公役總薪金數兩倍以上、費用既大、而辦理不善、爲節省費用計、應請理事會討論執行、將本會伙食、自六月份起停止、改貼職員伙食費、每人每月一百二十元、公役每人一百元、一方減輕伙食開支、以免再隨物價高漲、而增多費用、一方可使各職員公役得此伙食津貼、調濟補助家用、能得實惠、是一舉兩便也、以上監事會提請討論執行各件、應如何辦理、請公決案、決議、伙食停止照貼職員伙食一百二十元、公役一百元、照折新法幣六十元及五十元、薪水改新幣、以中儲行掛牌計算所有賬目及會費捐款、一律改新幣、如付舊幣、須照中儲行掛牌折合、並通知各商號知照、

省黨部前舉行第八十次紀念週

報告一週間工作狀況

中國國民黨安徽省執行委員會、於前（一日）上午九時、在該會大禮堂舉行第八十次總理紀念週、因各委員在京參預黨務會議、故紀念週開始後、臨時公推總務科長王桐主席、領導行禮如儀、即席報告該會一週間工作狀況、頗爲詳盡、至十時始禮成散會云、

錢教育廳長今日赴京

出席教建會年會

安徽省教育廳廳長錢慰宗氏、以公務亟待向中樞請示、兼以中國教育建設協會第二屆年會、訂於本月六七八三日在京舉行、擬便道出席、參與盛舉、

理、特於今日上午乘國際列車南下晉京、在赴京期間、廳務暫由主任秘書代拆代行云、（又訊）該廳主任秘書錢景參、茲以另有他就、向教廳呈請辭職、業已照准、遺缺調該廳第二科科長陳季明接充、所遺第二科科長、在未得繼任人選之前、仍由陳氏兼任云、

直屬第四區分部 昨召開黨員大會

張宜詩郭善寶朱紹裘爲委員

中國國民黨安徽省執行委員會直屬區黨部第四區分部、昨日上午□時、在安徽高等法院大禮堂、召開黨員大會、出席黨員鄭光輝、朱紹裘、夏覺志、張宜詩、郭善寶、朱燁、王鴻昌、汪俊、省黨部代表金科長石出席指導、公推張宜詩主席、郭善寶紀錄、開會如儀後、首由主席張宜詩報告籌備經過情形、及召集黨員大會之意義、（略）旋由省黨部代表金科長致訓詞（從略）、在選舉未開始以前、由主席指定鄭光輝監票、朱紹裘唱票、選舉結果、張宜詩（六票）、郭善寶（六票）、汪俊（三票）、朱紹裘（四票）依去張宜詩、郭善寶、朱紹裘三同志當選爲執行委員、汪俊爲候補執行委員、至一時許散會云、

大東亞戰爭寫眞 今續在原址展覽

參觀踴躍下午正式閉幕

大東亞戰爭寫眞展覽會、自本月一日假中山街基督教堂開幕後、昨日爲開始展覽之第二日、先後前往參觀者、極爲踴躍、依簽名簿之統計、兩日來中日人民前往參觀者、每日約二千餘人、定今日下午正式閉幕云、

蚌所得稅局局長闡述 今後稅政方針

依照大會決議案切實執行

本埠所得稅局局長趙勵庭氏、於上月赴滬出席稅務會議、業於日前公畢返蚌、昨向本報記者發表談話略謂、此次會議、計到有京、滬、蘇、杭、蕪、蚌、通、嘉、等十區局長、及處內秘書科長等、會期三日、各方提案數十件、均經順利通過、所提各案、對於處罰玩忽商戶及征收一時營利所得、已由大會議決有斷然周密有效辦法、呈部施行、至於征收三十年度第二類中之自由職業及從事各業之薪給報酬一項、亦經議決視各地實際情形、切實辦理等語、趙氏並表示今後施行方針、當依照大會議決案、努力執行、並秉承部長處長指示各點、逐一推進、務使裕稅之中、兼顧利民之計云、（又訊）蚌埠區所得稅征收局、昨奉總處代電開、查三十年度所得稅期限、係自本年三月一日起、至五月末日止、現在期限瞬即屆滿、而各區局報繳之數、尚屬寥寥、去歲續征之際、商民或有未諳、今則推行經年、納稅手續、早已熟悉、如再遲延、顯係有意拖延、仰該區局長、查明抗違各戶、照章法辦、努力催征、源源報解、以應需、該區局長職責所在、成收關節、不得因循玩忽、有違功令、切切等因、該局奉令後、已決定即日起着手開始申報調查等工作、

省會警察局 考核女警察

飭科擬具考核辦法

安徽省會警察局、爲加强地方治安力量、除現有長警嚴格補充訓練外、對各分局女警、亦須考核、凡年老及不識字者、均予淘汰、對於各女警服務精神、命各警長官隨時考核、並飭科擬具考核辦法施行云、

省民教館舉辦 健康比賽

安徽省立民衆教育館、本月份工作中心、除既定之一般民教努力推進外、並舉辦新國民健康運動、自十一歲起至六十歲止、共分五組、每組舉行健康比賽、每組前三名、給予獎品、凡參加之市民、各贈送健康證一紙、遇有疾病、可向該館診療所免費診治、

小言　防疫注射

（國豪）

首都早已實施防疫注射、本市紙聞樓梯響、未見人下來、尚無注射防疫之確實告白、自省至京、必須勞動下關輪渡白衣小姐打針、針者手不暇息、被針者費時誤事、尤覺不便、

倘再延不防疫注射、則虎疫不俟防止、兇猛呼嘯而來、雖千百針、亦難濟事、

省立蚌埠醫院由兩醫院併成、充實設備、調整人事、當爲病者之福音、惟對於防疫注射、其亦有所貢獻乎、

「六三」紀念的意義

（林仰溪）

「六三」紀念又到臨了、我們在這含有深刻歷史意義的紀念、眞不禁感慨係之、

凡是中華民國的國民、誰也忘不了六三是我國民族遭受外侮至深且鉅的一個紀念、所以當此「六三」紀念、我們在追思林公則徐果敢英勇的拒毒行爲、及欽慕其壯烈大無畏精神之餘、感覺到在毒禍滋蔓的今日、其意義之深長、殊足發吾人猛省、

鴉片的爲害、是盡人皆知、照一般理論來說、小則廢時失業、傾家蕩產、大則毒害人羣、亡國滅種、雖然染有惡習的人、沒有一個不知道鴉片毒害、可是仍然戀戀不舍、也明明曉得染上了嗜好、等於作繭自縛、掘坑自埋、可是仍不及早回頭、脫離苦海、所以、我們瀏覽到林公則徐呈請禁烟的奏章內、有這麼一段、「烟毒不禁絕、國日貧、民日弱、數十年後、豈惟無可籌之餉、亦且無可用之民」、不但將烟毒慘烈的情形、完全表露無遺、即在我們現在看了、也覺得驚心動目、再反觀我國民族、一百年來、國弱民貧、內憂外患、以至於今日者、莫不爲鴉片戰爭之所啓、我們痛定思痛、對鴉片毒物、便如何的深惡痛絕呢、

回憶百年之前、白色帝國主義的英國、利用其炮艦威脅政策、將大量鴉片源源輸入、清廷朝野、昏聵糊塗、不知利用國際外交的手段、禁絕進口、一班顯貴、反將鴉片作爲補益的良劑、終日一榻橫陳、吞雲吐霧、因此上行下效、不知不覺間、毒氛瀰漫了全國、當時公忠爲國的林則徐、目覩烟毒之盛行、影響國族前途、關係至鉅、於是由廣東焚禁鴉片爲基點、而引起了鴉片戰爭、假使當時清廷能運用合理的外交手段、原可理直氣壯的向國際間求得正義的裁判、無如懦弱昏聵的清廷、只知道退讓、只知道屈服、以致將整個國家民族、完全向英帝國主義者簽下了一紙賣身文契——南京條約——我國自遭這次失敗之後、暴露了中國國家民族的軟弱無能、於是引起了歐西各國列强問鼎的慾望、百年來、在無力反抗中、任從宰割、任從蹂躪、造成中國的積弱、迫使中國的國運、走上坎坷之途、

到如今、中國經過了這次强烈教訓的事變、總算分出了眞正的敵友、我們知道中國之所以走上坎坷之途、日趨貧弱、是爲了鴉片戰爭種下的因子、是白色帝國主義的英國、所施于我們的恩惠、現在正是白色帝國主義行將沒落的時候、換句話說、也正是我們中華民族擺脫枷鎖自求解放的良機、我們當此「六三」紀念、追懷往事、正足以惕勵我們努力自强、正足以啓示我們與友邦協力、撲滅英美侵略勢力、加速白種人的崩潰、解除自身的束縛、再就個人而言、方今一切政治、正在努力刷新、復興大業、亟待全國民衆之努力、不過我們欲達成目的、必須每個人民具有强毅的精神、康强的身體、方濟于事、至于一般染有嗜好的癮君子們、鳩形鵠面、精神頹喪、何能担負復興的重任、所以我們從今日紀念「六三」以後、希望有嗜好的同胞們、應以林公則徐果敢的精神、鼓足勇氣、立即戒除、沒有嗜好的同胞們、切不可嘗試、貽誤將來、時時刻刻將國家觀念、時代思想爲前提、庶不負「六三」紀念的意義、

福盛廣貨店啓事

本店學徒高桂棠夜不歸宿勸阻無效並由介紹人顧□聲明對高學徒一切行動不負責爲要、意外已合高桂棠於五月二十九日離店脫離關係嗣後高桂棠行爲與本店無涉特此鄭重聲明此啓

遺失聲明

本人前存祥和錢莊第○○一八○二號支票一紙係慶記抬頭五月三十一號即期舊幣九千七百八十元、除向該錢莊聲明止付外用特登報作廢　蚌埠慶記啓　六月一號

遺失聲明

逕啓者敝人存安民銀行開存摺三○號（存款戶）因不慎將取款圖章遺失除函請該行停止付款外特再登報聲明作廢嗣後任何人拾得概作無效特此聲明　崔慶五啓

安徽省黨部社會服務處醫師更聘及改訂診療時間通告

本處爲救濟貧病起見自六月一日起改聘中醫朱□山（吳下）怡君爲本處醫師担任診療事項時間改爲每日上午十時至十二時下午一時至五時（星期日休假）其餘一切事宜照舊　地址本埠中榮街三十七號

三光洋行 蚌埠出張所

營業要目

品質高尚　光足

速寫紙　白報紙　馬糞紙　油光紙

價錢便宜　歡迎比較

地址蚌埠二馬路八號

公記五金行

自行車料　五金雜貨　服務社會　定價公道

二馬路中市南坐北向

獅子牙粉

常用獅子牙粉　保君牙齒潔白

上海江西路一一五號　獅子牙粉公司

蚌埠總經理北樓洋行　地址：車站後街三七號　電話一三二三番

江蘇旅蚌同鄉會籌備會徵求會員公告

啓者查本會奉令籌備已久因會所尚未覓定故登記工作殊感困難今暫假大馬路商會內辦公自即日起至本月底止

大華百貨商店

首創退貨還洋

（蚌市唯一薄利之王）

採辦全球高尚百貨　精製男女革履鞋帽

價廉物美

注意貨物污損恕不退換

二馬路中山街口

富士山汽水

蚌埠太平洋行經理

上海林鴻昌洋服號 蚌埠分號

國慶街謙益里五號

精製　高等西裝·男女大衣　式樣新穎·定價克己

合記 香港理髮館

本館特聘高等名師洗燙新頴如蒙賜顧竭誠歡迎

四大特點：設備（科學化）　剪費（時代化）　價格（經濟化）　招待（訓練化）

地址中山街北首四十八號

美得利鐘表眼鏡行

營業部　眼鏡部　修理部　鑲牙部

地址中山街馬路口大華隔壁七十九號

安民銀行

業務要目

收受存款　抵押放款　往來匯兌　代理保險

儲蓄部：利息優厚　手續簡便

堆棧部：堆存貨物　穩固可靠

總行：蚌埠二馬路一九○號　電話十三

分行：蕪湖中長街三十四號　電話三一三號

永利洋行

經售

橘子鑵頭　金冠汽水　紅星汽水

電話二一四一番

振興號

本號爲便利建築起見特往產地運到大批木料大小式樣應有盡有如蒙惠顧竭誠歡迎

洋松　柳安　杉木　松板　三合板　水泥

定價低廉　零躉批發

地址二馬路西首二九五號　電話一三六號

冰凍

價廉物美

上海洋行　電話一一七九號

亨得利

高尚鐘表　花色萬千　走時準確　式樣美麗　價廉物美　蚌市獨一

地址：二馬路東

明日

安徽青年文化研究會編　第九期

詩壇的消沉

夏慕天

幾天前在馬路上閑逛、遇到一位幾年前印着「抒情詩人」名片的朋友、老朋友和老朋友遇到一起、照例是要相偕着散散步、澆兩盅酒、發發感慨、說說各人的窮愁、嘆嘆文壇的坎坷、然後醉醺醺地滿意分別。

然而我們這次沒喝酒、祇一同跑到我住的小旅館裏太息着錢囊的冷落、這位朋友不比我、我一個光身人、有錢喫兩頓、沒錢的時候、便勒勒褲腰帶、也不要緊、他呢、可大大地不同、有妻、有兒子、還有女兒、提起他的太太、我們也很認識、幾年前當我還在中學讀書時、便已是多少有點「名氣」的女作家、而現在呢、一個只有靠衣服、拖孩子、要求房東拖延幾天房錢、另一個、便南北東西地跑着、帶點襪、帶點綫絹、謹謹慎慎裹在衣服上、到價錢合適的地方再售出去、一家四口人便靠他兩條腿喫飯、至於我問到假使被車站上搜出來充公了事、可如何是好？他苦笑一下、告訴我、「天無絕文人之路」、所幸他還沒遭到這種「傾家蕩產」的「意外」、

的確、他說、幾年來詩壇消沉得連一片死井都不如、死井有人投一塊石頭還會動一下、詩壇上也有不少人投過石子、也是連一絲波浪也沒見過、詩壇的消沉不要緊、可就苦了寫詩的人了、

於是他無限感慨向我誇着新詩運動初勃興時的盛況、那時候、我也許正在小學唸書、他也不是有的過分的誇張、我不知道、以後他說到從那時期過去、詩壇伍遭了劫運、這我還可以隱約記憶、好像和現在一樣、普通報紙刊物上都不常見到詩、見到的、也只是補白、塡空、擠出一個芝蔴大的地方、排在那些洋洋數千言的大論之間、

事變前、詩運彷彿又在重整旗鼓、不知是寫詩的人又多了緣故、抑是編輯先生和出版家們又想起詩、再或讀者想節省眼力換換口味、總之在那時候他能靠寫詩生活、結了婚、又有了第一個已夭折的孩子、

我問他現在還寫不寫、他說、兩年前有兩首詩拿到七毛錢的稿費、腦汁廉價、稿費跌價、都沒大關係、所關係者、物價並不顧恤文人停止了高漲、那七毛錢給小孩買了一頂帽子以後、再也沒提筆、連從前出版兩個詩集、也許都當柴燒了、

一個作家並不是「爲吃飯而藝術」、可是作家不能「爲藝術不吃飯」、尤其寫詩的人不幸生活在這個時代、誰都知道、除了百萬不抽一的「大天才」、寫一首詩是比寫一篇文章困難、孜慮一個字的音韻、或許就可以寫出一篇雜文、而報酬呢、以市價計、文章每千字大詳暫平均五元、可是詩、許多報紙雜誌的老板們、仍然「按字計酬」、最多一首詩二三百字、如此僅二元錢、七八行的短詩、連買蠟燭、香烟都不夠、另外還須自貼信封、稿紙、郵票、

詩人們不都是資產家、詩人的前輩大多沒給他們留下多少遺產、他聰明地想出這詩壇消沉一大原因告訴我、我聽了、也實在有理、說一句笑話、我們很想到印刷廠的排字房裏、街頭洋車夫中、找九個改行的詩人來、說說、互相嘆息、

我不想在這裏說出詩歌在藝術中的價值、我只想要求出版家及編輯先生們、「救救詩人、救救即將沉沒的詩壇」、

從經濟原理上來探討物價高漲的因素

耿濟時

物價高漲、固然是戰時國家所應有的現象、但是在我們中國、其物價高漲的驚人、實出乎我們的意料之外、自事變以來、各地物價的變動、受了戰事的影響、突飛猛進、畸形發展、大有一發而不可遏止之勢、造成今日的物價總指數、較之事變以前、竟漲至數倍以上、更有高達二十倍者、如果照這樣繼續的高漲下去、不僅對於國民經濟的前途、有莫大的影響、而且使整個建國的大計、必有阻礙、所以穩定物價、安定民生、實爲今日政府當局急不待緩的要務、然而要解決這個問題的前提、必先探討這個問題發生的癥結所在、這就是說、我們應該先要明瞭物價所以如此高漲的原因在那裏、

我國物價的高漲、究其原因、極爲複雜、決不是某一個原因可以單獨說明的、我們根據經濟原理的探討、乃發現下面四個重大的因素、一、爲物資供需的不均衡、二、爲物資成本的加重、三、爲商人之囤積壟斷、四、爲通貨的無限膨脹、現在分別的來說一說、

（一）物資缺乏供不應求的因素——我國產業的生產力一向是落人之後的、事變以後、加以沿海一帶的工業區、摧毀殆盡、因而勞力、原料、以及生產工具、俱感缺乏、以致物資的生產量、大爲減少、更因爲各地受戰事的影響、人口日漸集中於都市、因之物資的消費、遠而激增、根據經濟原理供需律來說、一種商品、在某一競爭市場上、當需求超過供給時、價格將繼續升漲、迨供給超過需求時、則價格又將逐漸的跌落、今日物資的生產量、旣然銳減、而消費的數額、反爲增大、各物均形成求過於供的狀態、供不應求、物價自然日趨高漲、

（二）貨運困難成本加重的因素——我國自事變以來、各地受了戰事影響、因爲交通梗阻、物資的運輸、便發生很大的困難、致使彼此不能相顧、構成物價的畸形發展、對外貿易、因世界戰事的關係、運輸、僅須費時日、且運費、保險費、捐稅等費用的突然高增、較之事變以前、達於數倍、更有途中遭受意外損失的情事、不時發生、這些、在在都足以影響到貨物的價格、根據生產原理銷售成本來說、企業家要使生產品達到銷售的目的、或以之轉運於市場、是非需相當的費用不可、營業中各項成本雖甚繁複、銷售成本也是佔有着重要的成分、銷售成本的激增、直接使生產方面、增加負担、間接便使貨物的售價、逐漸加高、所以交通的不便、運費的增大、致使商品的資本逐漸加重、而形成今日物價的高漲現象、

（三）商人囤積操縱壟斷的因素——從交易原理上說、商人的投機、乃根據實際交易而決定的、一般商人於未投機之前、必根據確實的消息、以作預測價格的標準、一面爲個人的獲利計、一面無害於社會的幸福、如是始不違背投機的原義、可是存心操縱市價、便有虛造市況的罪惡行爲表現、於是虛報購進內日增、則貨物日漲、虛造供給量的大增、使未來的價格無由高昂、一般商人則利用物價低落的時機、大量購進、囤積以待善價、或操縱以謀獲利、實際言之、不過是一種損人利已的行爲而已、今日一般商人的道德日益喪失、以爲有利可圖、乃利用時機、囤積居奇、操縱壟斷、抬高物價、同時一般消費者、深恐幣値不斷跌落、物價繼續的升漲、因而也傾其所蓄、爭購貨物、凡是貨物愈囤積、物資愈缺乏、結果乃促成物價的飛漲、

（四）通貨數量速度增加的因素——舊法無限制的發行、現已超過四十萬萬元以上、較之戰前增加將近二倍、此僅就紙幣流通的數量而言、若以上海而論、除紙幣之外、尚有鉅額的其他通貨、如匯劃、支票、以及匯票等籌碼、加以上海向爲全國金融的樞紐、資金的重心、事變以後、內地資金的轉移上海、歐戰爆發後又有海外資金的流入、以致上海資金市場的游資充斥、來貨的、流通額、日益膨脹、根據貨幣原理來說、通貨愈膨脹、物價愈上漲、因爲貨幣的數量增加後、貨幣的單位、購買力已漸趨低落了、今上海的通貨數量既有如此鉅額的增加、物價隨之而上漲、乃自然的趨勢、同時因爲有這鉅額的游資、尋不謀相當的出路、於是都集中到商業方面、促成商業資本的膨脹、而使通貨的流通速度增高、構成目前物價飛漲的必然現象、

根據以上所述、可知物價的高漲、最大原因、還是在通貨的無限膨脹及商人的囤積操縱所致、至於供給減少消費增加以及貨運困難成本加重、尚屬於次要的因素、

關於讀書的一點感想

王徽

古時的人以爲讀書是升官發財的捷徑、這種爲功名利祿而讀書的觀念、已成過去、現在根本就沒有存在的價值了、這種封建餘毒的觀念、是根本錯誤的、難道讀書的目的就是這樣簡單麼？不、這不免把讀書的目的看得太狹了、

我們要曉得讀書的目的是爲增進智識和修養人格、爲什麼要說讀書是增進智識呢？因爲在現代的時代中、必須要有健全的智識、才有遠大的前程、關於增進智識、第一是要增進有關本身前途職業的智識、例如農人需要有農業的智識、商人需要有商業的智識、醫師需要有醫藥的智識、律師需要有律師的智識、教師需要有教師的智識、至於讀書的人、也需要適合他本性的未來就業準備的智識、第二是要增進有關人類生活的智識、因爲人是組織社會的一份子、對於自然、對於現在的世界、以及對於過去和現在的情況、就不能不有相當的認識、若是沒有相當的認識、恐怕不能應付人羣生活吧、所以我說讀書是人生必要精神食糧、

我們又爲什麼要說讀書是修養人格呢、因爲我們青年的責任是何等的重大、我們的一舉一動、會影響到以後幾千年幾百年的歷史、所以我們要滿足我們的慾望、完成我們的使命、第一步工作就是要從讀書中修養我們的人格、

讀書的目的、雖是各人看法不同、但我們總應該承認讀書是求得智識的一種手段、它的目的是在得到智識和求得立身處世的方法、

再談「長恨歌」

王非

讀第二十三期「和風旬刊」、發現老友梅倩女士的一篇大作、對於上一期「明朗」所刊拙稿「關於長恨歌」、表示不滿、曰「新進學子」、曰「豪哉」、「乂君」、這種評駁的文字、簡直是對人而不對文、當然離題太遠、而不完全是挑釁意味、我認爲學識上的探討、自可儘量發揮自己的意見、至於放棄正文、而爲篇累牘的對付個人、以及尸解前人的語文、裝修自己的門面、委實是多餘的、

長恨歌家弦戶誦已千餘年、詞句的瑰麗、當然不容抹煞、只是情節使人懷疑的地方、不能說沒有、現在再寫一些在下面、

史稱開元二十三年如十一月丹壽王妃楊氏、至天寶四年秋七月間壽王妃韋氏、八月以楊太眞爲貴妃、是太眞自從「選在君王側」以至乘任貴妃、其間已經過十一個年頭、姑以太眞爲十五歲（開元二十三年）「選在君王側」計算、爲貴妃時是二十六歲、「漁陽鼙鼓動地來」、是天寶十四年事、其間又經過了十個年頭、所以「宛轉蛾眉馬前死」的時候、楊妃至少也是三十六歲的半老婦人了、及至「君王輾轉思」、使「方士殷勤覓」的一年、已是肅宗寶應元年（也就是玄宗宴駕的一年）從天寶十四年、歷至德三年、乾元二年、上元二年、以至寶應元年、十足七年、這時即使楊妃未死、也應四十三歲了、四十三歲的女人任是天生尤物總不免老態漸呈、在長恨歌裏有這樣幾句、「……其中綽約多仙子、中有一人字太眞、雪膚花貌參差是……」用「雪膚花貌」四字形容寶應元年的楊妃（姑作其未死）、如果我們把年代推算一下、沒有不汗毛直豎、渾身肉麻的、白居易也許以爲惟有「雪膚花貌」才能使人與遐想、假使把這一句寫作「鷄皮鶴髮參差是」、那似乎不像話、不够刺激、而且長恨歌也不必作了、因此他只好抹煞事實、不顧一切的「雪膚花貌」了、但是前面已經寫過「梨園弟子白髮新、椒房阿監青娥老」、而後面寫楊妃依舊是那樣的綽約多姿、已不勉矛盾、再寫出「含情凝睇謝君王、一別音容兩渺茫」、一個四十三歲的女、還「含情」、還「凝睇」、可是活生生的要人的命、此外如「方士」的「排空馭氣奔如電、升天入地求之徧」、使我們如讀封神榜、如讀西遊記、唐朝還沒有飛機、發現、「飛機也不能入地」）那位「臨邛道士鴻都客」既然而「升天入地」、大約就是會騰雲駕霧的「仙家」了、姑認爲唐朝有神仙、（二十世紀已多年不見神仙面、）也決不會只「臨邛道士」一個、他那樣「升天入地」的胡鬧、其他的神仙、爲甚麼不出來干涉這冒失鬼、從「上窮碧落下黃泉、兩處茫茫皆不見」、看來、似乎那時並沒有其他的「仙家」、但是下面又寫出「忽聞海外有仙山」、「忽聞」是聞誰說呢、如果是「臨邛道士」的聞、在他「上窮碧落下黃泉」的時候、根本就沒遇到一個鬼影子、這「忽聞」兩字、許就是所謂「神來之筆」、不祇此也、「忽聞」不過是剛聞說、隨即援寫「金闕西廂叩玉扃」、行文上也不免有「一路行程來得快」之嫌、至於在「叩玉扃」之前、光寫出「綽約」「雪膚花貌」似乎已先見過楊妃了、又是在甚麼地方見到的呢、

拉雜寫來、廢話已是一大堆、這裏權告一個結束、不對的地方、仍祈希望讀者和我的老友們指正。

春草

武眉

九十春光氣象新、郊原一碧草如茵、他鄉不盡思鄉感、遊子如何克養親、

新柳

前人

陌頭碧柳影毿毿、風景清新詩意酣、即序懷人難自已、個中心事向誰談、

「雷」大「雨」小嗎？

儒

我們很幸運、五月十號還大、居然在蚌埠看到「雷雨」的演出、而演出的成績、又是十分的好、這是應該感謝記者協會和全體演員的、

演出以後許多未看見的人、希望連續再演、即我們看過的人、也希望再看見他們的演出、果然、我們已得到將假移風續演、喜訊、

聽說記者協會爲演「雷雨」、曾耗費二三千元置備佈景及其他雜用、而一位導演八位演員每日於辦公之暇從事排練、共費二星期之久、在這二星期當中、各演員要讀熟劇本、練說台詞、試驗表情、擬定動作、所費的思想精神氣力以及各種腦力體力的消耗、更是最珍貴的紀錄、如果「雷雨」不再續演、那末以二三千元的財力、以兩星期的時間、以十幾位優秀青年腦力的消耗、祇換得出演「雷雨」一場、未免太可惜、也是一件最不上算的事了、曹禺如果知道、一定也不贊成、

「雷雨」第一次被中國旅行劇團在天津上演的時候、一連演了五十二場、滿座無虛夕、以現在蚌埠各方對於「雷雨」演出的好評看來、本市「雷雨」至少可以連演二十五場的、「雷」聲響得很大了、「雨」點也要大些、才可使人的痛快、「雷」大「雨」小、是最悶人的、

無敵淋藥
功效無敵

新樂的能
注射液
男用女用兩種

膿毒淋濁痛苦萬分唯「新樂的能」可以根治！
誤服劣藥喪失時機唯「新樂的能」可以補救！
男女生理並不相同唯「新樂的能」可以分治！
新樂的能新出蘇法必定製劑注射液與原有之男用女用片劑同時發售

各處藥房均售

新星化學製藥廠監製

歡迎參觀

東興百貨店

蚌埠中山街七七
電話二五六番

洋品部
小兒服裝　婦人服裝　本絹女襪　內衣各種
襯衫　履物類

化粧品部
各國有名化粧品

文房具
學生用文具　事務用品　紙物一切

食料品部
啤酒　清酒　洋酒　汽水　菓子露　罐頭
茶　茶食　其他日用食料品　在庫豐富

草帽
最新出品 [illegible]
純粹國產樣式雅觀

義[illegible]長
義慶長

三興公司遷移啓事

本公司茲因場所狹窄不敷應用故於六月一日遷至二馬路三三五號新址
公恐未週知特此通告
電話三五二番

大華百貨商店啓事

敬啓者敝店遵奉財政部令自六月一日起一律停止舊法幣（即中儲券）如有舊法幣依照中儲行掛牌市價折算敝店在本年六月以前發出之禮券商有未經收回者此後取貨時按市折算特此聲明諸希亮詧
地址二馬路中山街口

閃電治淋

新起急性淋病…廿四小時完全治愈
慢性淋病變症…三日五日澈底斷根

複硫梅濁剋星

內地運到
批發從速
以免向隅

蚌埠總銷處
[illegible]

成公司

綢布衣料　日用百貨
品質高尚　各色新穎
社會服務　定價公道
歡迎比較　接受批評

蚌埠二馬路

白濁白帶
特效新藥
滅菌王

化學療淋最新吡啶製劑

夾擊殺菌

本品乃最新成功的吡啶製劑藥力直入血液直達各組織頃刻之間將體內存在的淋菌發絕內外夾擊當時止痛當天解決！從此永遠斷根

當天解決

海白格路中　新生行總經理　余積里五號

公司藥房　電話三一八八六　均有出售

[illegible]

晨曦中
王增

悄悄地我獨自向野外踱蹐，未破曉的天宇，顯得暗澹一片，只有幾顆淡星，在交換地刹眼，疲乏的殘月還是依依地留戀，大地是還在沉靜的夜之懷抱中，我默默地偷覷着正在變化的宇宙。

瞬間，暗澹的東方，已拉開了一道青白的帶子，這是晨之預兆，於是漸漸地展化開去，於是朦朧的太空紛紛迸出許多光來，漸次地分着澄藍，淡紅，金黃……它們驅走了星月，驅走了暗澹的夜，更是帶來了偉大新的啓示；於是我懽躍 在新的空氣中，我擺開了大步，走過柔草，晶亮的露珠，沾濕了我底雙足，我爬上高土坡 翹首極目遙望，在遠之又遠有一顆碩大無比的朝陽，冉冉在高昇，它吐出扇形的光芒，慢慢地伸展到整個天空，竟映照着大地，一切都蒙上了光彩。

我贊美，我歌頌，我張臂狂呼，我的靈魂兒呀，同化於這自然的雄偉，沉瀚之中！與奮，在無意中爭着不能言喻的舒暢！

在蒼虬的樹叢 小鳥依人地，鼓起它的舌簧 啾啾啁啁，盡情地在樹枝上跳躍，它們亦祈禱這朝陽的誕生；在碧色之葉上，陽光晒在無數停在的水珠上，晶瑩爛燦似海上之金波；陣陣的柔風吹來了沁心的芬芳花香，這一切的一切都能掃除我一切的煩惱，苦悶鬱愁。

這晨曦中的風味，我深深地陶醉了；它能慰藉我，鼓勵我，一種新生的燃火，永遠在我心中盛熾！

小幽默
白雲

甲 生活程度這樣高，我想自殺，有無良法，請教我。

乙 有，刀，繩，黃浦，聽你自擇。

甲 用刀怕流血，刺破了皮膚沒錢醫，用繩則紮痛了頸項，以後便不能吃飯了，投河那更不能，因為我的小腿上生了一個瘡，着了水可要爛呢？

× ×

小丫頭 太太，我不會掃地，

太太 笨豬，地都不會掃，拿掃帚來：（掃地）看，是這樣掃的。

小丫頭，太太你掃得比我好，以後還是一直你掃吧！

庸庵談詩
恕存

史詩，詠以昳萬夫子之弔淮陰侯古風三首，若傾三峽，滔滔滾滾，可謂前無古人之絕唱。余尤愛其第二首警句云，項羽劉邦等非仁。男兒作健宜自王。可惜淮陰見不到。計較官位殊謬妄。又云嗚乎假王真王與酣暢。死機已伏良平帳。胯下小兒胆應喪。抗懷項惟所向。三分之說英雄要當絕依傍。顧劉亦非當。責以反漢猶未廣。其卓識遠見，真能尚論古人，格律謹嚴，聲調鏗鏘，猶其餘事。蓋羽毛不豐滿者，不可以高飛。當淮陰請封假王時，業已羽毛豐滿，正可藉依傍而大有為。乃見不及此，終罹未央之禍，惜哉。

邱吉爾剪影
下坤

現任英國首相邱吉爾，他的性格堅強而頑固，但他還保留着童年時代的天眞稚氣，直到現在，他雖已貴為首相，當他打從街上人羣經過時，人們都最率直的歡呼着他，溫斯頓的小名。他愛小孩，戰爭未起前，每當他支着拐杖散步于街頭郊野時，後面總是跟着一羣孩子們。他常說：「童年是最可寶貴的，所以我對它始終是保持着」。

前年冬天，在英國曾盛極一時的流行着一種新式的舞步，邱吉爾也一時大動其舞興，於是他於軍書勞午之餘，耐心的學習這種舞步來，辦公之外，便和他的兩個女兒在家裏悉心練習這種舞步。他愛吸煙，一隻猶太式煙斗，永遠啣在他的嘴邊。他愛喝中國紅茶，他的案頭，置有中國出品瓷茶壺一把，他除吸烟之外，便是喝茶，大有手不離壺，壺不離口之概。他愛說幽默的話，一言之出，羣為絕倒。曾有一次，他和幾位朋友到一家戲院中去看蕭伯納名劇「聖瓊恩」，當他看到表演精彩的地方，他喜歡得忘其所以，大喊「好好」，引得全場的人哄然大笑。

戰前 他以在野之身，為保守黨之首領，肆攻擊，有時與前首相張伯倫辯駁至面紅耳赤，不之願也。

他的政見與一般黨派不同，他處處固執己見，不肯與他人合流，因此在議院中，常是立在孤立無援的地位，誰知道他竟于戰爭中一躍而至首揆地位了呢。

現在他因為戰事的不利，遭逢到艱關 這是他一生最倒霉的時期。

× × ×

地名謎
（高伯）

荷錦向前行（武進）

木牌開滿園（桂林）

東西北方全無路（南通）

乘飛機遞送信札（高郵）

一律差不多（大同）

優好的村莊（良鄉）

父子同生日（重慶）

永遠舒適（長安）

獎賞作好事者（嘉善）

談『四郎探母』
渤海龍吟 飯土

探母一劇，為現代之流行戲劇，其能享名不受淘汰者，係有五倫在焉，且伶票初學，多以此劇紮根基，每到各埠登場，不有此劇表演，斷難號召觀衆，蓋斯劇唱做繁重，由慢板而倒板原板二六板流水板搖板快板，愈唱愈緊，愈演愈嚴，此中劇辭之穿插，流行辭與舊辭多有更動，其改而較善者固多，而錯動其辭者亦極不少，僅就劇中兩主角之句詞，略談梗概，以供嗜劇諸大君子之參考，

（一）生（指楊延輝）之上場引子 舊辭為「被困幽州思老母常掛心頭」在余思想，其詞甚對，一經此引道出，分明含有胸節探母之伏線，譬如訴訟狀紙中首句提綱之主語頭，有其一句，情節畢現，後文雖千言萬語，法官亦能瞭然其大概情形，劇之念引，亦猶然耳，且流行辭中「金井鎖梧桐長嘆空隨一陣風」之念辭時為秋令，且上場（指公主）用芍藥開牡丹放花紅一片之唱法，表明而為春景，一齣中有兩節令，未免前後矛盾，且生將引念完，於定場詩後，總道本宮四郎延輝，而楊字為何不念，倘觀衆初聆此劇，不明其中情節，而必以延字為姓耳，俗而不通，豈不太過，（二）生於別宮向且接令下場時，舊辭中生唱，雖然分別一夜晚，為人必須禮當先，番邦帶過烏走獸唱到此句，且聽接念轉來，生遂接唱，公主有話快些言，公主恐其不歸，復又叮嚀，且且唱最末一句，看你楊家哪代接香烟，生遂接唱，公主休要細叮言，本宮豈是無義男，適纔對天盟誓願，忘了公主歎了天，辭別公主跨雕鞍，淚汪汪哭出了雁門關，雙方有此兩段唱詞，在楊延輝方面，極力表白對公主感激及歸還之誠意，而堅其期待不作狐疑之信心，公主恐其留宋不返，心色愉怡，已失主張；其情可慘，其形可憐，倘無此種唱詞，豈能使觀衆有所感觸，其當初編劇之深意，確是煞費苦心，今之流行辭，竟都刪去，未免有失劇情傳神之精采，王椿柏君演探母時，余勉陪友人去移風劇社仰瞻，彼時心事蝟集，精神未能貫注，其精采與缺點，姑不亂評，而票友胆菊隱君點演斯劇時，余曾往聆，其間距令一場，楊延輝跪行於棹內蕭后膝前求赦 雖求赦火，須知蕭后為番邦之主，殿前侍衛嚴衆，豈能容其有此耶，蕭慕白先生之蕭后，滑稽出先生之楊延昭，和式先先生之大國舅，毛劍秋女士之公主，朋君得其四輔，可謂珠聯璧合，余居票房門外地位，不應亂議短長，醉後妄評，幸希諒之。

雨園
絜飛

遲暮的花朵恰綴飾着年老人的夢，

荷葉又摹感地滴着青春的淚珠哩！

沒有止息少壯的歌頌呵！

沾水的黃蝴蝶猶艱苦地展翅着呢？

正凋落的晚榴花，

覷覷地還有着早衰的哀怨。

記楊輔青
碩石

輔青楊姓，本名金生，乳名阿七，人皆呼楊七麻子，廣西桂平縣人，道光卅年，洪秀全金田起事，破永安，圍桂州城，輔青同兄楊□沅伏劍投入洪營，與楊秀清認作本家，因改名輔青，後隨馮雲山，蕭朝貴，石達開等間攻廣西省城，頗為驍勇，所得軍功殊多，咸豐二年，由全州竄出，攻陷湖南道州，是年七月，又圍攻湖南省城，時馮蕭已亡，同年十月隨楊秀清等由岳陽縣進兵，連陷岳州武昌，再陷江西九江，三年陷安徽省城，勢如破竹，遂陷金陵，時威名大振，洪秀全佔江南，楊與秀清合為一路，封中軍主將 惜好景不長，南京內變，韋昌煇殺死楊秀清，輔青遣人往湖北通訊石達開，石聞訊後，即由湖北起兵排解，洪秀全殺韋昌煇，楊即隨石達開往湖北，竄擾江西撫州一帶，屢得軍功，封為木天燕，咸豐九年，與石達開分兵，回援江南，屢拒官兵，洪秀全更封為木天義，復獨率兵馬，攻陷安徽池州，甯國等府城，即封為輔王，同治三年官兵圍困金陵，日見危急，輔王見大勢已去，乃在甯國一帶，解散黨羽，己亦剃髮逃出，由湖州逃到上海，後聞福建招兵，擬去投軍，遂在晉江地方被獲，凌遲處死。

懷戀（上）
淡淡

動人的笑容下面，寫着一行小字，再下面署着名字，這是萊給我留下的一幀小影。

是四年前的一個春天，那時我在滬西F校將完成我最後一學年的學業；因為求生活舒適的緣故，那時我就在學校附近××里租下了一間廂樓。房東是一位慈祥的老太太，據說她兒子是某地執教的，跟她住在一起的，是她的孫女，一個很秀美的少女，還有一個服役的中年傭婦，房客除我是個單獨的學生外，前樓住着一對年輕的夫婦，那時，我除間暇時間回來外，白天大部份的時間都消磨在校裏，對這些同居們的情形，非但很隔膜，且也很難得碰見他們。

大概是年輕人總喜歡注意女孩兒家的，我對這位房東太太的孫女也漸漸注意起來，她真是一位使人愛慕的姑娘。

記得是個濛濛細雨的晚上，百無聊賴地躲在房內抽着烟捲 在青色的，濃郁的烟霧裏，想起了家鄉，不快的情緒又深深的壓上了我心頭。特然的一陣脚步聲在我們口停住了，接着是幾聲輕微的彈指聲。

我想又是小李那個傢伙搗鬼，慣例的想討他一聲便宜，不意進來的，却是那位姑娘，看她一種很羞澀和不安的神情，自知是失禮了，我除向她道歉外，並說明這個誤會，她祇是微笑着，似乎很不介意些。

「W先生：很冒昧的想向你借件東西，」說着，四週注視了一會，又繼續着說：

「我好像看見你有個快鏡是不是？我想借來一用，明天隨表姊K到地，此去正好玩上幾天，並且想照幾幀相片回來，一星期後，再奉還你。」

「好的，我放着正也沒用，」說着，一面打開提箱，拿出那只小型的伊卡鏡箱，並一捲未曾用過的柯達克軟片。

「我只須鏡箱，軟片你留着用吧！」

「我想還是讓我替妳裝上吧！可以省去不少麻煩，」這樣，我撕去軟片的紙匣，鏡開，然後抽出了鏡匣，軟片裝好後，才遞過去給她，她向我十二分的道謝後，才告辭樓下去，望着她年輕的背影，想起今晚奇突的遭遇，沉靜的一顆心又漸漸活躍起來。

× × ×

一星期過後，仍不見這位姑娘回來，等待她的心似乎一天熱似一天，那天，校役遞我一信，字跡是生疏的；但總也想不到是她寄來的。

W先生：

中間祇短短幾字：

因轉道返里，未克如期來申，鏡箱已交表姊帶上，日內當可璧趙。

一〇六

「現在己快吃飯的辰光了，你起來，我請客」。

「這那裏敢當呢，當然我請客」。

「這有什麼關係，朋友請請客，不一定說要男人請女人，女人也可以請男人」。

玉鳳說要吃西菜，因為蘇州沒有好的西菜，好久不吃西菜了，南京大陸的西菜還可以吃 竹郎便伴她到了大陸去。

到玄武湖玉鳳要叫馬車，竹郎心裏想 還是叫黃包車的好，叫了兩部黃包車，每部來回十塊錢，玉鳳說：

「眞貴得可以，從前一元兩角錢便可以來回了」！但是她跨上去坐了，並不像前天夜裏到中央飯店時候老是不肯坐車子。

玄武湖的景色在春末夏初最美麗。垂條楊柳綠得非常可愛，迎着微風好像與遊客頷頭，倒映在水裏那顏色很好看。

入畫的遊艇上坐着袒臂的女人，有的自己搖着槳 發出一陣陣輕盈的笑聲。

玉鳳 定要划船 竹郎只好奉陪她 玉鳳自己到岸邊去，叫着船

「五塊錢一個鐘點」！那船夫討價。

「怎麽！一個鐘頭要五塊錢？太貴！太貴」！玉鳳只管搖頭。

竹郎心裏在想 現在這種日子眞不能過了，搖一個鐘頭的船，也沒有什麽意思 但是要五塊錢，從前五塊錢可以做一件很好的衣服了。

請注意

蚌埠市

新運到大批木材批零發售價目公道

（一）捲烟紙專賣部
（二）磚瓦部
（三）石灰部
（四）木材部

地址…中山街一一四號 電話…一四〇一 一一七番

顧客如用厚薄木板，均有現貨，歡迎看貨

淮南[建築]公司

本公司為應時代需用建築材料起見，今由杭州運到各種木材，楠木柳木松木，大小俱備，零購批發，價目低廉，賜顧諸君，請駕臨敝公司接洽可也

承製 萬源製旗廠

綢緞旗傘 商店門旗 歌匾屏幛 式樣新穎 壽喜喪儀 如蒙賜顧 各國國旗 定價低廉

地址 大馬路西首路北第二一八號便是

浙江 老鳳祥慎記銀樓

各界仕女們欲購成色十足老牌子金銀首飾請到老鳳祥慎記銀樓置辦

地址 一馬路西首中央儲備銀行對門二九五號

兼售

裕合文具書籍社

新到津滬出版各種小說出租 備有簡章 租價低廉

地址：二馬路東伯龍路口

佳新飯店

膳宿精良 使君滿意

二馬路 電話七〇七一號

東方大旅社

舒美廉適 全埠一

大馬路

蚌埠電影院

日戲價目照售 夜戲一律新幣一元

由六月三號起日夜開演南方文藝

日戲頭本 安邦定國誌

夜戲頭本 日月雌雄盃

二馬路郵局隔壁

鼎大文具社

發售 文具用品 足球籃球 各式水筆 印刷材料 花樣繁多 運動玩具 抄本簿冊 鉛筆墨水 不便詳載

如蒙賜顧竭誠歡迎

蚌埠大戲院 地址華昌街

王俊良 王雲樓 王雲鵬 許蘭英 凌湘媚 張曉芳

日戲 得勝回朝 胭脂虎 取金陵 貴妃醉酒 汾河灣 准代打雁

特請雲樓排提樑機關彩景滑稽香艷忠義歷史廉簡佳劇

（今天夜戲）全部新新白蛇傳

高山遊蛇 當場變化 曹公祠變 白公館府 捉拿白娘 稽滑百出 機關輪子 變出死鬼 眞正偉大 保和藥店 耗費數千 製造這本 機關彩景 佳座不多 早臨是幸

啓事 奉諭遵照……

（夜戲價票）新法幣 頭等座二元五角 池座三元五角 對號樓一元五角 軍人童子五角

（日戲票價）（新法幣）不分座位一律一元 捐在內

和平劇場 南方文戲

今天日戲 四本 花籃盜太子 五王回朝 大打□鴛

今天夜戲 四本 白玉連環記 金蘭傑作 哀艷佳劇

筱金蘭 筱紫霞

諸位擁護 一票一律作廢

移風大戲院 東安市場 先期售票 對號入座

北平永慶社劇團

全體藝員二百餘名日夜登台

今天日戲 戰樊城 烏龍院 林冲夜奔 花田錯 知馬力

今天夜戲 各界來函煩演 前後部 六國封相 列國家庭

啓事 奉諭遵照中央政府規定自六月一日起票價一律……本院附啓

日場票價（新法幣）不分座位一律一元 加捐茶資在內

夜場票價 新法幣 池座三元 二廊二元五角 東廂二元五角 普通一元五角 軍人券一元五角 茶捐在內

蚌埠電影院

今天隆重獻映

華藝公司奇情倫理時裝巨片

魂

黑夜驚身世！少女自盡！月下驚魅影 淫婦失鬼！

陸露明 孫敏 余宏 關宏逵 同時合演

惡因惡果有報無爽

此片甚苦請帶手帕